

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet: Temeljno o mediaciji
Course title: Basics on Mediation

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
2. stopnja - magisterij	Alternativno reševanje sporov	1	1
2. stopnja - magisterij	Alternative Dispute Resolution	1	1

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni/ Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
40	0	0	0	0	160	8

Nosilec predmeta / Lecturer:

doc. dr. Tanja Pia Metelko

**Jeziki /
Languages:**

Slovenščina/
Slovene

**Predavanja /
Lectures:** Slovenščina/Slovenian
Vaje / Tutorial: /

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Vpis v prvi letnik.

Prerequisites:

Enrollment in first year.

Vsebina:

- Temeljno o mediaciji - opredelitev in načela mediacije
- Mediacija v primerjavi s sorodnimi postopki
- Akti EU o mediaciji – direktive, uredbe, priporočila
- Nacionalni zakonski in podzakonski akti o mediaciji
- Temeljni pristopi v mediaciji in vrste mediacije
- Sodišču pridružena mediacija in izvensodna mediacija

Content (Syllabus outline):

- Basics of mediation - the definition and principles of mediation
- Mediation in comparison with related procedures
- Acts of the EU about mediation: directives, regulations, recommendations,
- National legal laws on mediation
- Basic approaches in mediation and types of mediation
- Court-annexed mediation and out-of-

<ul style="list-style-type: none"> - Vloga mediatorja in vloga udeležencev - Mediacijski proces in faze mediacije – temeljno - Temeljno o konfliktu - Čustva v mediaciji - Posebnosti mediacije v nekaterih vrstah sporov: - Mediacija v delovnih sporih - Mediacija v družinskih sporih - Mediacija v odškodninskih in zavarovalnih sporih - Mediacija v gospodarskih sporih 	<p>court mediation</p> <ul style="list-style-type: none"> – The role of the mediator and the role of the participants in mediation process – Mediation process and stages of mediation – The basics of conflict theory – Emotions in mediation – Mediation in certain types of disputes: – Mediation in labour disputes – Mediation in family disputes – Insurance mediation – Commercial mediation
--	--

Temeljni literatura in viri / Readings:

Obvezna literatura:

1. Betetto, N., in drugi. (2011). Mediacija v teoriji in praksi: Veliki priročnik o mediaciji. Ljubljana: Društvo mediatorjev Slovenije. (izbrana poglavja)
2. METELKO, TP. (2018). Mediacijske tehnike in veščine 1-50. Priročnik za preprečevanje in reševanje konfliktov in osebno rast v komuniciranju. Ljubljana: ProCreathor.
3. Betteto, N., Iršič, M., Kečanović, B., Končina Peternel, M., Konjević, B., Korenjak Kramar, K., Kukec B., Lisec, M., Metelko Lisec, T., idr. (2008). Predlog bele knjige o mediaciji. Dostopno tu: http://www.pogajanja.si/upload/d170608121611bk_w|doc.doc
4. Direktiva 2008/52/ES o nekaterih vidikih mediacije v civilnih in gospodarskih zadevah
5. <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:136:0003:0008:sl:PDF>
6. Evropski kodeks ravnanja za mediatorje. Dostopno tu: http://ec.europa.eu/civiljustice/adr/adr_ec_code_conduct_sl.pdf
7. METELKO Lisec, T. (2013). Zasedovanje in doseganje pravičnosti v sodnem procesu in procesu mediacije – epistemološka analiza in komparacija. Socialna pedagogika, 17/2013, 47 – 71. Dostopno tu: http://www.revija.zzsp.org/pdf/SocPed_2013-1-2.pdf.
8. Parkinson, L. (2011). Družinska mediacija. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (izbrana poglavja)
9. Damjan, M. (2010). Zakon o mediaciji v civilnih in gospodarskih sporih s komentarjem. Ljubljana: GV Založba.
10. Zalar, A. (2010). Zakon o alternativnem načinu reševanja sodnih sporov s komentarjem. Ljubljana: GV Založba.

Priporočena literatura:

1. Pravilnik o arbitražnem postopku pred stalno arbitražo pri GZS
2. Pravilnik o mediaciji v zdravstvu
3. Pravilnik o mediatorjih v programih sodišč
4. Pravilnik o nagradi in povračilu potnih stroškov mediatorjem

5. Pravilnik o poravnavanju v kazenskih zadevah
6. Pravilnik o postopku mediacije v delovnih sporih
7. Uredba o mediaciji v sporih v zvezi z avtorsko ali sorodnimi pravicami

Cilji in kompetence:

Pri predmetu se zasledujejo naslednji cilji:

Študent bo:

- razumevanje teoretičnega koncepta mediacije kot metode upravljanja konfliktov in razreševanja sporov med uporabniki
- prepoznavanje uporabnosti različnih zvrsti mediacije na posameznih področjih
- poznavanje in razumevanje predpisov EU s področja mediacije
- poznavanje in razumevanje temeljnih nacionalnih zakonskih aktov s področja mediacije
- temeljno poznavanje in osnovno uporabljanje mediacijskega procesa
- prepoznavanje in posledično razvijanje novih veščin konstruktivnega in dogovornega reševanja konfliktov in sporov v lastnem življenju

Objectives and competences:

The object pursued the following objectives:

Student will:

- understand the theoretical concept of mediation
- recognize the usefulness of different types of mediation on the different areas
- understand the EU rules in the field of mediation
- understand the fundamental national acts in the field of mediation
- get fundamental knowledge of mediation process

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

- študent-ka pridobi osnovno znanje o konceptu, teoretičnih izhodiščih in temeljnih načelih mediacije
- spozna, na katerih področjih se mediacija lahko uporablja, in je sposoben prepoznati konkretne primere, kjer se lahko uporablja postopek mediacije
- spozna in razume proces mediacije
- študent-ka zna uporabiti pridobljena znanja in spretnosti pri neposrednem delu z uporabniki
- študent-ka osvoji vodenje mediacij v

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

Student will:

- get basic knowledge about theoretical perspectives and fundamental principles of mediation
- be able to manage mediation in different areas (Mediation in labour disputes, mediation in family disputes, insurance mediation, commercial mediation)
- understand the process of mediation
- know how to use acquired knowledge and skills in direct work with users
- maintain professional and personal autonomy in his various relations

enostavnih zadevah, t.j. v situacijah, kjer prepozna enostavnejše konflikte in lažje spore

- obvlada večino ohranjanja profesionalne in osebne avtonomije v medsebojnih odnosih
- pozna in razume temeljne akte o mediaciji na področju EU
- pozna, razume in zna uporabljati nacionalne zakonske akte s področja mediacije.

- understand the fundamental instruments of mediation in the field of the EU
- understand and know how to use the national legal acts in the field of mediation.

Metode poučevanja in učenja:

Learning and teaching methods:

Oblike dela:

- Frontalna oblika poučevanja
- Delo v manjših skupinah oz. v dvojicah
- Samostojno delo študentov
- e-učenje
- drugo (vpišite) _____

Metode (načini) dela:

- Razlaga
- Razgovor/ diskusija/debata
- Delo z besedilom
- Proučevanje primera
- Igra vlog
- Druge vrste nastopov študentov
- Reševanje nalog
- Študijski obiski podjetij ipd.)
- Vključevanje gostov iz prakse
- Udeležba na okrogli mizi, na konferenci

Types of learning/teaching:

- Frontal teaching
- Work in smaller groups or pair work
- Independent students work
- e-learning
- other _____

Teaching methods:

- Explanation
- Conversation/discussion/debate
- Work with texts
- Case studies
- Role-play
- Different presentation
- Solving exercises
- Field work (e.g. company visits)
- Inviting guests from companies
- Attending round table and conference

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Načini ocenjevanja:

<p>Način:</p> <p>Pisni izpit</p> <p>Seminarska naloga</p>	<p>70%</p> <p>30%</p>	<p>Type:</p> <p>Writing exam</p> <p>Seminar Paper</p>
---	-------------------------------------	---

Reference nosilca / Lecturer's references:

BIBLIOGRAFIJA

1. METELKO, TP. (2018). Mediacijske tehnike in veščine 1-50. Priročnik za preprečevanje in reševanje konfliktov in osebno rast v komuniciranju. Ljubljana: ProCreathor
2. Metelko, T.P. (2015). Javna razprava o aktualnih vprašanjih teorije in prakse alternativnega reševanja sporov. Ljubljana: Evropska pravna fakulteta. 4.11.2015. Gostja na razpravi. (<http://www.evro-pf.si/media/website/2015/11/Poro%C4%8Dilo-okrogle-mize.pdf>)
3. Metelko, T.P. (2014). Prispevek na konferenci. 6. dnevi mediacij: Nove mediacijske veščine, ki jih piše nevroznanost. Bohinjska bistrica. 9. – 10. oktober 2014
4. Metelko, T.P. (2014). Mediacija – z dialogom do rešitve. Konferenca. Gostja na okrogli mizi. Maribor. 21.1.2014 (<http://www.zavodpip.si/>)
5. Metelko, T. P. (2014). Šolska in vrstniška mediacija – pogled po 10ih letih. Prispevek na konferenci. Posvet Partnerstvo Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani in vzgojno izobraževalnih institucij 2014. Zbornik povzetkov. Ljubljana: Pedagoška fakulteta Univerze v Ljubljani, s. 50.
6. Metelko, T. P. (2013). Družinska mediacija kot metoda reševanja sporov v družini. Doktorska disertacija. Ljubljana.
7. Metelko Lisec, T. (2013). Zasledovanje in doseganje pravičnosti v sodnem procesu in v procesu mediacije - epistemološka analiza in komparacija = Pursuing and achieving justice in the judicial process and the process of mediation - an epistemological analysis and comparison. Socialna pedagogika 17 (1/2), s. 47–71 (COBISS.SI-ID 9717577)
8. Metelko, T. P. (ur.). (2013). Vrstniška mediacija. Priročnik za vrstniške mediatorje v šoli. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 512005716)
9. Metelko, T. P. (2013). Šolska mediacija za šole in vrtce. Priročnik. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
10. Metelko, T. P. (2013). Skupno starševstvo. Prispevek na konferenci. 5. dnevi mediacij. Portorož, 30. in 31. maj 2013. (http://www.mediacija.si/images/dokumenti/arb/vabilo%205%20dnevi%20mediacij%202013_ver_5maj2013.pdf)
11. Metelko, T. P. (2013). Družinska mediacija – primer dobre prakse. Prispevek na konferenci. 5. dnevi mediacij. Portorož, 30. in 31. maj 2013. (http://www.mediacija.si/images/dokumenti/arb/vabilo%205%20dnevi%20mediacij%202013_ver_5maj2013.pdf)
12. Metelko T. P. (2013). Mediacija med stanovalci v lokalni skupnosti. Vabljeni predavanje na konferenci: Pot do trajne in varne nastanitve za stanovanjsko izključene. Ljubljana, 30.5.2013.
13. Metelko T. P. (2013). Mediacija med stanovalci v lokalni skupnosti. Pot do trajne in varne nastanitve za stanovanjsko izključene - gradiva konference. Ljubljana: Društvo za pomoč in

samopomoč brezdomcev Kralji ulice, s. 121 – 126.

14. Metelko Lisec, T. (2012). Training Manual. Victim – (Juvenile) Offender Mediation. Prishtina: Republic of Kosovo, Ministry of Justice, Mediation Commission.
15. Metelko Lisec, T., (ur.). (2012). Usposabljanje za šolskega mediatorja. Priročnik za udeležence. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
16. Metelko Lisec, T. (2012). Mediacijske tehnike in upravljanje sporov v delovnem okolju. Vabljen predavanje. Seminar Komisije za preprečevanje korupcije o obvladovanju absentizma, diskriminacije, trpinčenja in korupcije v delovnem okolju. Ljubljana, 29. november 2012 (<http://www.kpk-rs.si/sl/komisija/medijsko-sredisce/novice/11/2012/seminar-kpk-o-obvladovanju-absentizma-diskriminacije-trpinčenja-in-korupcije-v-delovnem-okolju>)
17. Metelko Lisec, T. (2012). Osnovno mediacijsko usposabljanje. Priročnik za udeležence. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
18. Metelko Lisec, T., (ur.). (2012). Usposabljanje za družinske mediatorje. Priročnik za udeležence. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
19. Metelko Lisec, T., Lisec M. (2011) Knjigi na pot. Spremna beseda. V: Parkinson, L., Družinska mediacija. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 253493504)
20. Metelko Lisec, T. (2011). Predstavitev primera enoletne družinske mediacije. Prispevek na konferenci. 4. dnevi mediacij. Bohinjska Bistrica, 29. in 30. september 2011
21. Metelko Lisec, T., (ur.). (2010). Usposabljanje za vrstniške mediatorje: priročnik za trenerje. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 512005460)
22. Metelko Lisec, T. (2010). Osnovno mediacijsko usposabljanje. Priročnik za udeležence. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
23. Metelko Lisec, T. (2010). Z mediacijo do pozitivne komunikacije in reševanja konfliktov v šolah. Vabljen predavanje. 6. strokovno posvetovanje poslovnih sekretarjev VIZ: Za novo znanje in boljši položaj. Čatež, 22. januar 2010. (<http://www.pia-gv.si/arhiv/revija/poslovna-asistenca-28/6-strokovno-posvetovanje-poslovnih-sekretarjev-viz-za-novo-znanje-in-boljsi-polozaj/>)
24. Lisec M., Metelko Lisec, T. (2010). Šolska mediacija. Priročnik za udeležence. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
25. Metelko Lisec, T., (ur.). (2010). Usposabljanje za družinskega mediatorja. Priročnik za udeležence. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
26. Metelko Lisec, T. (2009). Mediacija v vzgojno izobraževalnih ustanovah. Članek. Vzgoja: revija za učitelje, vzgojitelje in starše, leto 11, št. 4 (1). S 4-6. (COBISS.SI-ID 39025506)
27. Metelko Lisec, T. (2009). Usposabljanje tima za mediacijo. Priročnik za trenerje. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
28. Metelko Lisec, T. (2009). Usposabljanje tima za mediacijo. Gradivo za udeležence. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
29. Metelko Lisec, T. (2009). Zastoji v mediaciji in kako naprej. Prispevek na konferenci. 3. dnevi

mediacij. Ljubljana, 8. junij 2009

30. Lisec, M., Metelko Lisec, T. (2009). Intenzivno Osnovno mediacijsko usposabljanje. Priročnik za udeležence. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
31. Betteto, N., Iršič, M., Kečanović, B., Končina Peternel, M., Konjević, B., Korenjak Kramar, K., Kukec B., Lisec, M., Metelko Lisec, T., idr. (2008). Predlog bele knjige o mediaciji. Elektronski vir. <http://www.slo-med.si/62334/index.html>. (COBISS.SI-ID 37012834)
32. Lisec, M., Metelko Lisec, T., (2008). Uvajalni seminar v šolsko mediacijo. Priročnik za trenerje. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
33. Lisec, M., Metelko Lisec, T., (ur.). (2008). Usposabljanje za šolskega mediatorja. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
34. Metelko Lisec, T. (2008). Kako ravnati z močnimi čustvi v mediaciji. Prispevek na konferenci. 2. dnevi mediacij. Kranjska gora, 2. in 3. junij 2008
35. Metelko Lisec, T., Mouttet, A., Lisec, M., Pražnikar, I., Korenjak Kramar, K., Radetić, R. (2007). Usposabljanje za šolskega mediatorja. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
36. Metelko Lisec, T. (2007). Šolska mediacija. Prispevek na konferenci. 1. dnevi mediacij. Portorož, junij 2007
37. Metelko Lisec, T., Lisec, M. (2006). Mediacija med starši in mladostniki. Šola za starše. Priročnik. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 228978944)
38. Metelko Lisec, T., Lisec, M. (2006). Uvajalni seminar v šolsko mediacijo. Priročnik. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 228162304)
39. Metelko Lisec, T. (2005). Epistemological analysis and comparison of legal process and mediation process. Pursuing and achieving justice. Prispevek na konferenci, World Mediation Forum, Crans Montana, 9.9.2005
40. Metelko Lisec, T. (2005). Konstruktivno reševanje konfliktov v šoli s pomočjo mediacije. Prispevek na konferenci, 3. Kongres socialne pedagogike, Rogla, 20.-22. oktober 2005.
41. Metelko Lisec, T., (ur.). (2005). Šolska mediacija: Izobraževanje strokovnih delavcev za uporabo mediacije v vzgojnem in izobraževalnem procesu. Priročnik. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 222366720)
42. Metelko Lisec, T., (ur.). (2005). Vrstniška mediacija. Priročnik za vrstniške mediatorje v šoli. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia. (COBISS.SI-ID 512005716)
43. Metelko Lisec, T. (2005). Izobraževanje sodelavcev Inštituta za mediacijo Concordia, I. del. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
44. Metelko Lisec, T. (2005). Izobraževanje sodelavcev Inštituta za mediacijo Concordia, II. del. Interno študijsko gradivo. Ljubljana: Inštitut za mediacijo Concordia.
45. Metelko Lisec, T. (2004). Socialne veščine – orodje za večjo socialno uspešnost. Strokovni članek. Socialna pedagogika 8 (1), s. 97–112. (COBISS.SI-ID 5708361)
46. Metelko Lisec, T., Lisec, M. (2004). Vzpostavljanje programa socialnega treninga: dileme in nedorečenosti. V: G. Meško (ur.), Preprečevanje kriminalitete. Teorija, praksa in dileme. Ljubljana: Inštitut za kriminologijo pri Pravni fakulteti v Ljubljani, s. 223–234.

47. Metelko Lisec, T. (2003). Ulica – izhodišče vzgojnih procesov. Strokovni članek. Socialna pedagogika 7 (4), s. 431–443 (COBISS.SI-ID 5490249)
48. Metelko Lisec, T., Remec Rojec, M. (1999). Veš, študent, svoj prav? Priročnik. Ljubljana: ŠOU v Ljubljani. (COBISS.SI-ID 103986432)
49. Metelko Lisec, T. (1994). Zastavna pravica na nepremičninah in pravicah. Diplomaska naloga. Ljubljana. (COBISS.SI-ID 1423953)

Intervjuji, radijske oddaje, televizijski prispevki

50. Metelko, T.P., Homan, B. (2014). Oddaja o Mediacijskem središču Kranj – 2. del. Radio Gorenc. (radijska oddaja) 8.1.2014 (<http://www.concordia.si/mediji.html>)
51. Metelko, T.P., Homan, B. (2013). Oddaja o mediaciji in Mediacijskem središču Kranj. Radio Kranj. (radijska oddaja) 22.10.2013 (<http://www.concordia.si/mediji.html>)
52. Metelko, T.P., Homan, B. (2013). Oddaja o Mediacijskem središču Kranj – 1. del. Radio Gorenc (radijska oddaja). 15.10.2013 (<http://www.concordia.si/mediji.html>)
53. Lencl, J., Metelko Lisec, T., Penko Natlačén, M. (2012). Mediacija – znova obujena kultura dialoga. Bonbon. Ljubljana. (Tiskana izd.), 20. marec 2012.
54. Metelko lisec, T. (2011). Vsak spor lahko rešujemo z mediacijo, niso pa vsi pripravljeni na to. Dnevnik. Ljubljana. (Tiskana izd.), 3. oktober 2011.
55. Metelko Lisec, T. (2011). V Sloveniji narašča število družinskih mediacij. Planet Siol.net. (E objava), 28. marec 2011.
56. Homan, B., Kolander, T., Metelko Lisec, T., Podržaj, V., Ristin, G. (2010). Sodišče reši pravne probleme, mediacija pa življenjske. Gorenjski glas. Kranj. (Tiskana izd.), 13. september 2010.
57. Metelko Lisec, T. (2009). Tednik. RTV Slovenija. Ljubljana. (TV objava), 28. maj 2009.
58. Metelko Lisec T. (2009). Ko se v spor vključi tretja oseba. Zadovoljna.si. Ljubljana. (E objava), 22. maj 2009.
59. Metelko Lisec, T. (2009). Prihodnost je v mediaciji. Didakta, letnik XVIII/XIX, s 6-9. Ljubljana. (Tiskana izd.), februar 2009.
60. Metelko Lisec, T. (2009). Mediacija – kakšna lepa priložnost, da odločaš o sebi. Nika. Ljubljana. (Tiskana izd.), 11. marec 2009.
61. Metelko Lisec, T. (2008). Razveza je konec zakona, ne pa družine. Nika, s. 22-24. Ljubljana. (Tiskana izd.), 4. junij 2008.
62. Metelko Lisec, T. (2008). Mediacija v vzgojno izobraževalnih ustanovah. Didakta, s. 8-16. Ljubljana. (Tiskana izd.), marec 2008.
63. Metelko Lisec, T. (2008). Mediacija nas uči drugačnih odnosov. Nika, str.11. Ljubljana. (Tiskana izd.), 16. januar 2011.
64. Metelko Lisec, T. (2007). Včasih bolj zaleže opravičilo kot kazen v zavodu. Delo, Sobotna

priloga, str. 21. Ljubljana. (Tiskana izd.), 8. december 2007.

65. Metelko Lisec, T. (2007). Tednik. RTV Slovenija. Ljubljana. (TV objava), 28. maj 2007.

66. Metelko Lisec, T. (2007). Gymnasium. Radio Slovenija. Ljubljana. (Radijska oddaja), 4. junij 2007.

67. Metelko Lisec, T. (2007). Mediacija kot nova kultura odnosov. Dnevnik., s.12. Ljubljana. (Tiskana izd.), 18. junij 2007.

68. Metelko Lisec, T. (2007). Za kakovost odnosov. Demokracija, št. 23. Ljubljana. (Tiskana izd.), 7. junij 2007.

69. Metelko Lisec, T. (2007). Ko nihče nima prav. Naša žena, s. 18-19. Ljubljana. (Tiskana izd.), maj 2007.

70. Metelko Lisec, T. (2007). Tudi slabi učenci so lahko dobri mediatorji. Delo, str. 12. Ljubljana. (Tiskana izd.), 16. april 2007.

71. Metelko Lisec, T. (2007) Vrstniška mediacija. Nika, s. 13-15. Ljubljana. (Tiskana izd.), april 2007.